

2016年10月21日
日本航空株式会社
株式会社オールアバウト

JAL×オールアバウト

国内在留の外国人向けに国内旅行促進タイアップキャンペーンを開始

日本航空株式会社（本社：東京都品川区、代表取締役社長：植木 義晴、以下「JAL」）と、株式会社オールアバウト（本社：東京都渋谷区、代表取締役社長：江幡 哲也、以下「オールアバウト」）は、日本在留の外国人に国内旅行を楽しんでいただくため、2016年10月20日より、両社の英語ホームページでタイアップキャンペーンを実施します。日本の航空会社が総合情報サイトと提携して、日本在留の外国人向けにキャンペーンを行うのは初めての取り組みとなります。

JAL とオールアバウトは、訪日外国人に限らず、日本在留の外国人の方にも日本各地の魅力を伝え、国内での観光需要の創出に向けて、新たな企画にチャレンジしてまいります。

記

(1) 「All About Japan」 旅行特集記事の投票キャンペーン

外国人のお客さまに国内各地の魅力と国内旅行の楽しさを知っていただき、各地に観光に行っていたため、オールアバウトが運営している日本総合情報サイト「All About Japan」（以下「AAJ」）の英語ホームページにて、外国人の「日本通」ライターが過去に執筆した観光地・日本の食に関する記事から気に入った作品を選ぶ投票キャンペーン「All About Japan Travel Award 2016」を実施します。日本にお住まいの投票者の中から抽選で、JAL 国内線航空券（1組2名）のほか、旅行関連の賞品をプレゼントします。

(2) JAL 国内線搭乗キャンペーン

日本国内の各地に足を運び、現地の魅力を自ら体験していただくために、JAL 国内線搭乗キャンペーンを実施します。2016年10月20日～2017年2月28日のキャンペーン期間中に JAL 日本地区の英語サイト（www.jal.co.jp/en）にて対象の国内路線・運賃をご予約・購入した上、ご搭乗された方から抽選で8名さまに Amazon ギフト券 1万円分を差し上げます。

キャンペーンの詳細は両社のキャンペーンサイトをご覧ください。

JAL : <http://www.jal.co.jp/en/dom/campaign/travelon/>

AAJ : <http://campaign.allabout-japan.com/en/travel-awards-2016/index.html>

■ 「All About Japan」 について URL : <http://allabout-japan.com/en/>

2015年9月に開設したAll About Japanは、“外国人目線で日本の魅力を発掘・発信”をビジョンに、観光だけでなくグルメ・文化・技術といったカテゴリで、通な国内情報をはじめ、海外における日本情報までも幅広く取り扱う日本総合情報サイトです。週替りに設定されたテーマ（ex : RAMEN、ONSEN、Cafe、BENTO、Toilets）にあわせ、国内外在住の日本通な外国人ブロガーならびにライター約500名によるオリジナル記事を、英語、中国語（簡体字・繁体字）、タイ語、韓国語の計5ヶ国語で紹介しています。

■ キャンペーンサイトのイメージ

JAPAN AIRLINES | Domestic Flights | International Flights | Mileage

Travel on, borderless discovery

We connect your journey to discover the inner Japan. Be inspired, be surprised, be rewarded from your travel with Japan Airlines.

Double chances
to win lots of attractive prizes!

01 **02**

Travel on, Win ¥10,000 Amazon.co.jp Gift Card

Discover travel ideas, Win JAL domestic tickets and more!

Simple steps to win Amazon.co.jp Gift Card (¥10,000 x 8 winners)

Step 1 Book | **Step 2 Register** | **Step 3 Travel** | **Step 4 Win**

Promotion Period
October 20, 2016 to February 29, 2017 (Boarding date)
Registration to this promotion is required. Registration is accepted by February 28, 2017, 23:59 (Japan Standard Time).

Eligible Participants

To be eligible to this promotion, participant must book and purchase a JAL domestic flight ticket on JAL's Japan Region English website (www.jal.co.jp/en), with booking flow in English, and board the reserved flight within the promotion period.

* Passengers who booked and purchased ticket on the Japanese website (with booking flow in Japanese) are not permitted to participate in this promotion.

** It is also accepted to register to this promotion after boarding, provided that the registration must be completed by February 28, 2017, 23:59 (Japan Standard Time).

AIAbout Japan | **JAPAN AIRLINES**

Travel Japan by Air

Click to win!

Why not click the share button on an article about a place you want to visit? The prize will be chosen at random from those who posted one of the top three most popular articles received, a special prize!

OCT. 20 - NOV. 30 | Regional collection | JAL tickets | AAJ aprons

How to

- 1. Read the articles!**
Read the articles from the list, and then choose somewhere you think looks like a fun place to visit.
- 2. Post an article!**
Click the "share" button on the article you have chosen, and post it to social media! Don't forget to tell your friends why you think it looks so good!
- 3. Make sure your share is public!**
In order to be in the running for the prize, your post has to be set to "Public". So, check if your post is public, and if it isn't, make it public!

Articles

- 8 Must-See Flower Spots in Hokkaido... Hokkaido is a must-visit place for nature lovers. After t...
- Can You Survive Amami's Summer ... Looking for a sunny trip experience? Head up to Am...
- Jodogahama: A View Withstanding T... In my early 20s, I decided to use my summer holiday...
- Japan's 8 Prefectures with the Most ... Find the top eight places to visit for snow!
- 3 Animal Dance in Miyagi | Win Ja... Where could you see a deer tiger dance on a night...
- Life Ramen in Nagasaki, Niigata | W... Ramen Adventures take you where you want to go to tra...

本件に関する報道機関からのお問い合わせ先：
 株式会社オールアバウト 広報担当：柏原
 TEL : 03-6362-1309 FAX : 03-6682-4229
 E-mail : pr@staff.allabout.co.jp